

| Nº | Descripción Description | Cant. Quant. | Materia Material |
|----|---|-----------------|---|
| 1 | TORNILLO AVELLANADO TAPA CAP COUNTERSUNK SCREW | 8 | ACERO INOXIDABLE AISI-304 AISI-304 STAINLESS STEEL |
| 2 | TAPA CAP | 2 | POLIAMIDA + FV POLYAMIDE + FG |
| 3 | JUNTA TÓRICA TAPA CAP-O-RING | 2 | N.B.R. N.B.R. |
| 4 | EMBOLO PISTON | 2 | POLIARILAMIDA POLYARILAMIDE |
| 5 | CILINDRO CYLINDER | 1 | POLIAMIDA + FV POLYAMIDE + FG |
| 6 | ARANDELA WASHER | 1 | POLIACETAL POLYACETAL |
| 7 | ANILLO DE SEGURIDAD SPRING CLIP | 1 | ACERO INOXIDABLE STAINLESS STEEL |
| 8 | INDICADOR VISUAL POSITION INDICATOR | 1 | POLIACETAL POLYACETAL |
| 9 | ANILLO GUIA GUIDE RING | 2 | POLIACETAL + Mb POLYACETAL + Mb |
| 10 | JUNTA TÓRICA EMBOLO PISTON O-RING | 2 | N.B.R. N.B.R. |
| 11 | JUNTA TÓRICA O-RING | 2 | N.B.R. N.B.R. |
| 12 | JUNTA TÓRICA O-RING | 1 | N.B.R. N.B.R. |
| 13 | MUELLES PRECARGADOS PRELOADED SPRINGS | 12 | DIN-17223-C (6) (4) DIN-17223-C (6) (4) |
| 14 | EJE SHAFT | 1 | POLIAMIDA + INSERTO INOX. POLYAMIDE + S.S INSERT |
| 15 | DADO DE CONEXIÓN DRIVE ADAPTER | 1 | ACERO INOXIDABLE STAINLESS STEEL |
| 16 | INSERTOS ROSCADOS SHAFT | 10 | ACERO INOXIDABLE STAINLESS STEEL |

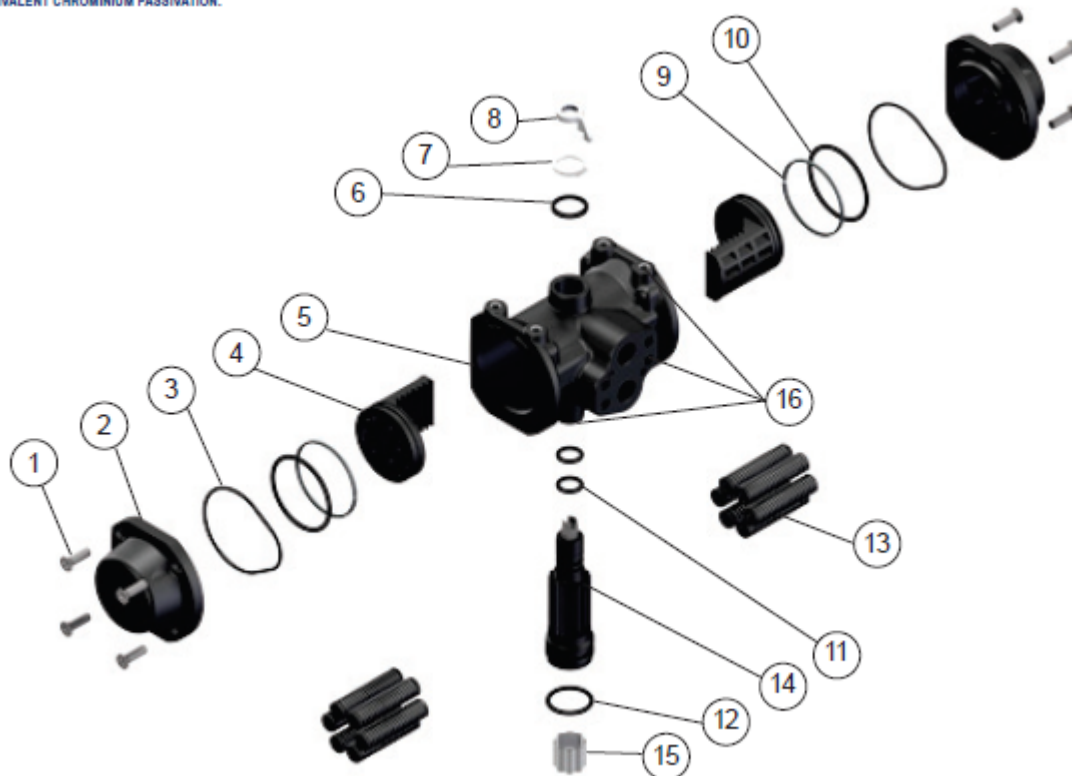
POLYAMIDE PNEUMATIC ACTUATOR

PPW: Doble Efecto / Double Acting

PPWS: Simple Efecto / Spring Return



- (4) CANTIDAD VARIABLE, CONSULTAR TABLAS PARES SIMPLE EFECTO.
VARIABLE QUANTITY, PLEASE SEE THE SPRING RETURN TORQUE CHART.
(6) PASIVADO DE CROMO TRIVALENTE.
TRIVALENT CHROMINIUM PASSIVATION.



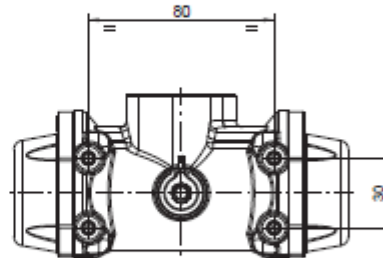
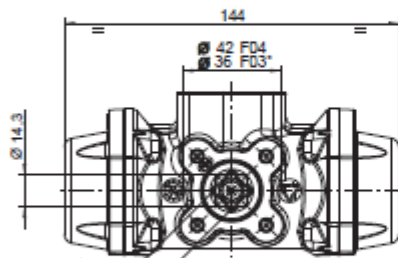
| MODELOS MODELS | TIEMPO DE MANIOBRA EN SEG. CYCLE TIME IN SECS. | | PESOS WEIGHTS | | CAPACIDAD EN LITROS CAPACITY IN LITRES | |
|-------------------|---|-------------------------|------------------|------|---|-------------------------|
| | PARA ABRIR TO OPEN | PARA CERRAR TO CLOSE | Kg. | Lb. | PARA ABRIR TO OPEN | PARA CERRAR TO CLOSE |
| | | | | | | |
| PPW | 0,1 | 0,1 | 0,47 | 1,04 | 0,075 | 0,05 |
| PPWS | 0,15 | 0,15 | 0,55 | 1,21 | 0,075 | |

Tiempo de maniobra sin par resistente a 6 bar.
Cycle time w/o resistant torque at 6 bar.

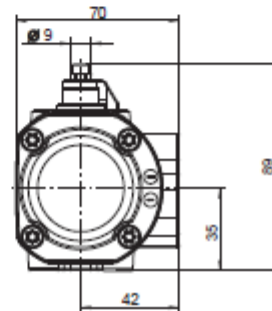
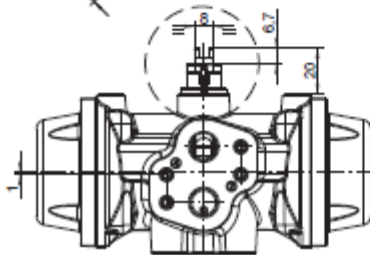
Dimensiones en mm.
Dimensions in mm.

Para calcular el consumo, multiplicar las cifras del cuadro por la presión real de trabajo.

To calculate the consumption, multiply the above figures by the real working pressure.

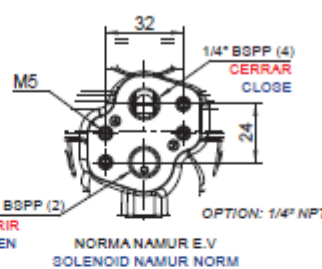


* OPCIONAL / OPTIONAL



**PARES DOBLE EFECTO
DOUBLE ACTING TORQUES**

| PPW | PRESION AIRE AIR PRESSURE | | | | | | | |
|-------|------------------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|--|
| bar | 3 | 4 | 5 | 5,5 | 6 | 7 | 8 | |
| p.s.i | 43,5 | 58 | 72,5 | 79,8 | 87 | 101,5 | 116 | |
| Nm | 7,9 | 11,3 | 14,1 | 15,5 | 17 | 19,8 | 22,9 | |
| Lb.in | 69,3 | 100 | 124,8 | 137,2 | 150,5 | 175,2 | 202,7 | |



**PARES SIMPLE EFECTO
SPRING RETURN TORQUES**

| PPWS | PAR MUELLES SPRING TORQUES | | PAR A LA PRESIÓN INDICADA AIR TORQUE AT INDICATED PRESSURE | | | | | | | | | | | | | | | |
|------|-------------------------------|--------------|---|------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----|-------|
| | | | 3 | | 4 | | 5 | | 5,5 | | 6 | | 7 | | 8 | | bar | |
| | INICIAL INITIAL | FINAL END | 43,5 | 58 | 72,5 | 79,8 | 87 | 101,5 | 116 | | | | | | | | | |
| N | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6* | 10 | 6,7 | | | 7,4 | 4,1 | 8,8 | 5,5 | 10,3 | 7 | 13,1 | 9,8 | 16,2 | 12,9 | | | | Nm |
| | 88,5 | 59,3 | | | 65,5 | 36,3 | 77,9 | 48,7 | 91,2 | 62 | 115,9 | 86,7 | 143,4 | 114,2 | | | | Lb.in |
| 5 | 8,5 | 5,8 | | | 5,5 | 2,8 | 8,3 | 5,6 | 9,7 | 7 | 11,2 | 8,5 | 14 | 11,3 | 17,1 | 14,4 | | Nm |
| | 75,2 | 51,3 | | | 48,7 | 24,8 | 73,5 | 49,6 | 85,9 | 62 | 99,1 | 75,2 | 123,9 | 100 | 151,3 | 127,5 | | Lb.in |
| 4 | 7 | 4,6 | 3,3 | 0,9 | 6,7 | 4,3 | 9,5 | 7,1 | 10,9 | 8,5 | 12,4 | 10 | 15,2 | 12,8 | 18,3 | 15,9 | | Nm |
| | 62 | 40,7 | 29,2 | 8 | 59,3 | 38,1 | 84,1 | 62,8 | 96,5 | 75,2 | 109,7 | 88,5 | 134,5 | 113,3 | 162 | 140,7 | | Lb.in |
| 3 | 5,5 | 3,6 | 4,3 | 2,4 | 7,7 | 5,8 | 10,5 | 8,6 | 11,9 | 10 | 13,4 | 11,5 | 16,2 | 14,3 | | | | Nm |
| | 48,7 | 31,9 | 38,1 | 21,2 | 68,2 | 51,3 | 92,9 | 76,1 | 105,3 | 88,5 | 118,6 | 101,8 | 143,4 | 126,6 | | | | Lb.in |
| 2 | 4 | 2,4 | 5,5 | 3,9 | 8,9 | 7,3 | 11,7 | 10,1 | 13,1 | 11,5 | 14,6 | 13 | | | | | | Nm |
| | 35,4 | 21,2 | 48,7 | 34,5 | 78,8 | 64,6 | 103,6 | 89,4 | 115,9 | 101,8 | 129,2 | 115,1 | | | | | | Lb.in |

N: Número de muelles por banda
Number of springs per side

* Número de muelles estándar
* Standard number of springs